EUROPOWER PMH518M

Bedienungsanleitung

D

Version 1.1 April 2006

www.behringer.com

BEHRINGER®
JUST LISTEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

D

ACHTUNG: Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

WARNUNG: Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Dieses Symbol verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses und auf eine Gefährdung durch Stromschlag.

Dieses Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSHINWEISE IM EINZELNEN:

1) Lesen Sie diese Hinweise.

2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.

3) Beachten Sie alle Warnhinweise.

4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

7) Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9) Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.

12) Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

13) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

14) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

15) ACHTUNG! Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

EUROPOWER

Ultra-kompakter 180-Watt/5-Kanal Power Mixer mit 24-Bit Multi-Effektprozessor und FBQ Feedback-Erkennung

D

- Super-kompakter, Rack-montierbarer 180-Watt Power Mixer mit 24-Bit Multi-Effektprozessor
- Revolutionäre Verstärkertechnologie: Enorme Leistung, unglaublicher Klang und super-geringes Gewicht
- Ultra-kompakte Abmessungen und nur etwa halb so tief bzw. schwer wie herkömmliche Power Mixer – kein lästiges Schleppen mehr
- Extrem rauscharmes ULN-Design, größtmöglicher Headroom, ultra-transparenter Klang
- 5-Kanal-Mischpultsektion bestehend aus 5 Mikrofon-/Line-Kanälen und separaten Tape Return-Anschlüssen
- Digitaler 24-Bit Effektprozessor mit 100 atemberaubenden Presets wie Reverb, Chorus, Flanger, Delay, Pitch Shifter und verschiedenen Effektkombinationen
- Revolutionäres FBQ Feedback Detection-System zeigt kritische Frequenzen sofort an und hilft, Rückkopplungen einfach zu entfernen
- 5 hochwertige Mic Preamps mit schaltbarer Pegelabsenkung und Clip-LEDs
- Effektiver, extrem musikalischer 2-Band EQ in allen Kanälen
- Grafischer 7-Band EQ für präzise Frequenzgangkorrektur
- 3 Lautsprecherausgänge mit 6,3-mm-Klinken- und professionellen Lautsprecheranschlüssen (Neutrik® Speakon®-kompatibel)*
- Rack-Montage-Kit gehört zum Lieferumfang
- Hochwertige Bauteile und eine extrem robuste Konstruktion garantieren lange Lebensdauer
- Entwickelt von BEHRINGER Deutschland

PMH518M

* Alle hier genannten Marken gehören ihren jeweiligen Eigentümern und stehen in keinerlei Verbindung zu BEHRINGER®

D

VORWORT

Lieber Kunde,

willkommen im Team der EUROPOWER-Anwender und herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des BEHRINGER PMH518M entgegengebracht haben.

Es ist eine meiner schönsten Aufgaben, dieses Vorwort für Sie zu schreiben, da unsere Ingenieure nach mehrmonatiger harter Arbeit ein hochgestecktes Ziel erreicht haben: Einen hervorragenden Power Mixer zu präsentieren, der durch seinen eigenständigen Klangcharakter und seine bemerkenswerten Funktionen ein Maximum an Flexibilität und Performance bietet.

Die Aufgabe, unseren neuen EUROPOWER zu entwickeln, bedeutete dabei natürlich eine große Verantwortung. Bei der Entwicklung standen immer Sie, der anspruchsvolle Anwender und Musiker, im Vordergrund. Diesem Anspruch gerecht zu werden, hat uns viel Mühe und Nachtarbeit gekostet, aber auch viel Spaß bereitet. Eine solche Entwicklung bringt immer sehr viele Menschen zusammen. Wie schön ist es dann, wenn alle Beteiligten stolz auf das Ergebnis sein können.

Sie an unserer Freude teilhaben zu lassen, ist unsere Philosophie. Denn Sie sind der wichtigste Teil unseres Teams. Durch Ihre kompetenten Anregungen und Produktvorschläge haben Sie unsere Firma mitgestaltet und zum Erfolg geführt. Dafür garantieren wir Ihnen kompromisslose Qualität, hervorragende klangliche und technische Eigenschaften und einen extrem günstigen Preis. All dies ermöglicht es Ihnen, Ihre Kreativität maximal zu entfalten, ohne dass Ihnen der Preis im Wege steht.

Wir werden oft gefragt, wie wir es schaffen, Geräte dieser Qualität zu solch unglaublich günstigen Preisen herstellen zu können. Die Antwort ist sehr einfach: Sie machen es möglich! Viele zufriedene Kunden bedeuten große Stückzahlen. Große Stückzahlen bedeuten für uns günstigere Einkaufskonditionen für Bauteile etc. Ist es dann nicht fair, diesen Preisvorteil an Sie weiterzugeben? Denn wir wissen, dass Ihr Erfolg auch unser Erfolg ist!

Ich möchte mich gerne bei allen bedanken, die den EUROPOWER PMH518M erst möglich gemacht haben. Alle haben ihren persönlichen Beitrag geleistet, angefangen bei den Entwicklern über die vielen anderen Mitarbeiter in unserer Firma bis zu Ihnen, dem BEHRINGER-Anwender.

Freunde, es hat sich gelohnt!

Herzlichen Dank,

Uli Behringer

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG 5

1.1 Bevor Sie beginnen 5
1.1.1 Auslieferung 5
1.1.2 Inbetriebnahme 5
1.1.3 Online-Registrierung 5

2. BEDIENUNGSELEMENTE 6

2.1 Eingangskanäle 6
2.2 Effektsektion 6
2.3 Main-Sektion 6
2.3.1 Anschlüsse 6
2.4 Rückseite 7

3. DIGITALER EFFEKTPROZESSOR 7

4. INSTALLATION 7

4.1 Netzverbindung 7
4.2 Audioverbindungen 7
4.3 Lautsprecheranschlüsse 8

5. ANWENDUNGSBEISPIELE 8

6. TECHNISCHE DATEN 9

7. GARANTIE 10

ACHTUNG!

☞ **Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken Ihr Gehör schädigen und/oder Ihren Kopfhörer beschädigen können. Drehen Sie den MASTER-Regler auf Linksanschlag, bevor Sie das Gerät einschalten. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke.**

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch! Mit dem PMH518M besitzen Sie einen modernen Power Mixer, der neue Maßstäbe setzt. Von Anfang an war es unser Ziel, ein revolutionäres Gerät zu gestalten, dass sich für eine Vielzahl von Anwendungen eignet. Das Ergebnis: Ein Power Mixer der Superlative mit überwältigender Ausstattung sowie umfangreichen Anschluss- und Erweiterungsmöglichkeiten.

1.1 Bevor Sie beginnen

1.1.1 Auslieferung

Der EUROPOWER wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfen Sie bitte sofort das Gerät auf äußere Schäden.

☞ **Schicken Sie das Gerät bei eventuellen Beschädigungen NICHT an uns zurück, sondern benachrichtigen Sie unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadenersatzanspruch erlöschen kann.**

☞ **Um einen optimalen Schutz Ihres Power Mixers während des Gebrauchs oder Transports zu gewähleisten, empfehlen wir die Verwendung eines Koffers.**

☞ **Verwenden Sie bitte immer den Originalkarton, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.**

☞ **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.**

☞ **Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.**

1.1.2 Inbetriebnahme

Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzufuhr und stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden.

☞ **Durchgebrannte Sicherungen müssen unbedingt durch Sicherungen mit dem korrekten Wert ersetzt werden! Den richtigen Wert finden Sie im Kapitel "TECHNISCHE DATEN".**

Die Netzverbindung erfolgt über das mitgelieferte Netzkabel mit Kaltgeräteanschluss. Sie entspricht den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen.

☞ **Beachten Sie bitte, dass alle Geräte unbedingt geerdet sein müssen. Zu Ihrem eigenen Schutz sollten Sie in keinem Fall die Erdung der Geräte bzw. der Netzkabel entfernen oder unwirksam machen.**

1.1.3 Online-Registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter www.behringer.com (bzw. www.behringer.de) im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr BEHRINGER-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den BEHRINGER-Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr BEHRINGER-Händler nicht in der Nähe ist, können Sie sich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer BEHRINGER-Niederlassungen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte dort für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website www.behringer.com finden Sie die entsprechenden Kontaktadressen.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

2. BEDIENUNGSELEMENTE

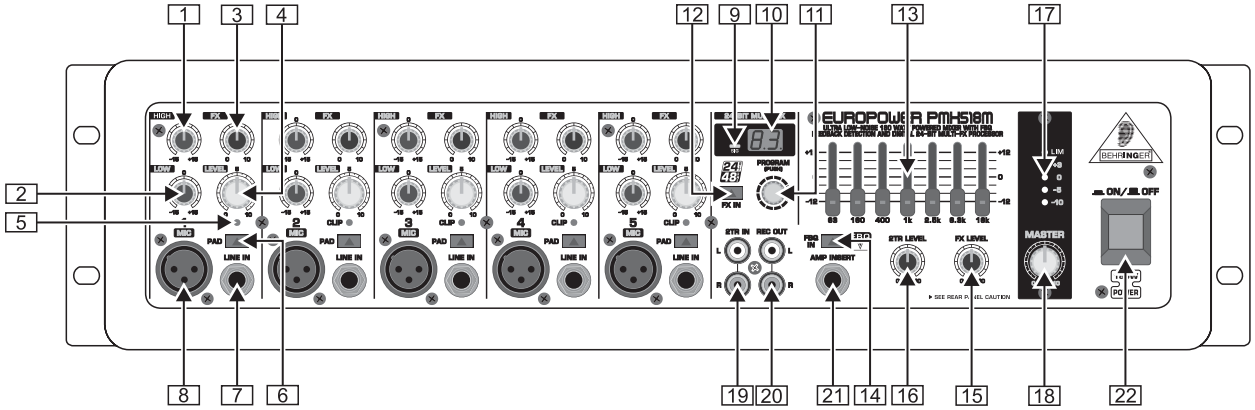

Abb. 2.1: Bedienungselemente und Anschlüsse auf der Frontseite

D

2.1 Eingangskanäle

[1] Der *HIGH*-Regler der EQ-Sektion kontrolliert den oberen Frequenzbereich des jeweiligen Kanals.

[2] Der *LOW*-Regler ermöglicht ein Anheben oder Absenken der Bassfrequenzen.

[3] Der *FX*-Regler bestimmt den Signalpegel, der vom jeweiligen Kanal zum integrierten Effektprozessor geleitet wird.

☞ **Bitte beachten Sie, dass der Effektprozessor nicht hörbar ist, so lange der der FX LEVEL-Regler ([15]) auf Linksanschlag steht.**

[4] Mit dem *LEVEL*-Regler können Sie den Lautstärkeanteil des Kanals am Main-Mix bestimmen.

[5] Die *CLIP*-LED ist eine Kontrollmöglichkeit zur optimalen Aussteuerung des Eingangssignals. Sie sollte ausschließlich bei Pegelspitzen, aber keinesfalls konstant aufleuchten.

[6] Mit dem *PAD*-Taster senken Sie die Eingangsempfindlichkeit des Kanals um ca. 30 dB ab. So können Sie auch hochpegelige Line-Signale an den jeweiligen Kanaleingang anschließen.

[7] Dieser symmetrische *LINE IN*-Klinkeneingang eignet sich zum Anschluss von Signalquellen mit Line-Pegel, wie z. B. Keyboards.

[8] Jeder Eingangskanal bietet Ihnen einen symmetrischen *LOW-Z*-Mikrofoneingang über eine XLR-Buchse.

☞ **Bitte denken Sie daran, dass Sie immer nur den Mikrofon- <u>oder</u> den Line-Eingang eines Kanals benutzen dürfen und niemals beide gleichzeitig!**

2.2 Effektsektion

[9] Achten Sie darauf, dass die *CLIP*-LED nur bei Pegelspitzen aufleuchtet. Leuchtet sie konstant, übersteuern Sie den Effektprozessor und es kommt zu unangenehmen Verzerrungen. Die *SIG*-LED darunter leuchtet auf, sobald der Effektprozessor ein Eingangssignal empfängt.

[10] Das *EFFEKT*-Display zeigt stets an, welches Preset gewählt ist.

[11] Durch Drehen des *PROGRAM*-Reglers wählen Sie die Effekt-Presets an (Preset-Nummer blinkt). Kurzes Drücken des Reglers (*PUSH*) bestätigt die Anwahl.

[12] Durch Drücken des *FX IN*-Tasters wird der Effektprozessor eingeschaltet.

2.3 Main-Sektion

[13] Ihr Power Mixer besitzt einen grafische 7-Band Equalizer, mit dem Sie den Klang den räumlichen Gegebenheiten anpassen können.

[14] Wenn Sie den *FBQ IN*-Schalter drücken, wird das FBQ Feedback-Erkennungssystem aktiviert. Frequenzen, die Rückkopplungen hervorrufen, werden in Form von hell leuchtenden Fader-LEDs hervorgehoben. Senken Sie nun einfach den betreffenden Frequenzbereich etwas ab, bis das Feedback nicht mehr auftritt und die LED erlischt.

[15] Durch Drehen des *FX LEVEL*-Regler wird dem Main-Mix das Effektsignal zugemischt. Bei Linksanschlag wird dem Signal kein Effektanteil zugemischt.

[16] Der *2TR LEVEL*-Regler bestimmt die Lautstärke des anliegenden 2 Track In-Signals (siehe [19]).

[17] Mit Hilfe dieser 5-stelligen LED-Anzeige kontrollieren Sie den Ausgangspegel des Main-Signals. Die obere *LIM*-LED leuchtet auf, wenn die interne Verstärkerschutzschaltung auf einen zu hohen Ausgangspegel anspricht.

[18] Der *MASTER*-Regler dient zur Einstellung der Main-Ausgangslautstärke.

2.3.1 Anschlüsse

[19] Der *2TR IN*-Cinch-Eingang ermöglicht das Einspielen eines externen Stereosignals. So können Sie z. B. einen CD Player, ein Tape Deck oder andere Line-Quellen anschließen.

[20] Am *REC OUT*-Cinch-Ausgang liegt das Main-Audiosignal des Power Mixers an, um es z. B. mit einem DAT-Rekorder aufzunehmen (zwei identische Main-Monosignale).

☞ **Wenn das REC OUT-Signal mit einem Aufnahmegerät verbunden ist und dessen Ausgangssignal zurück auf den 2TR IN-Eingang geführt wird, kann es bei Starten der Aufnahme zu Rückkopplungen kommen. Trennen Sie daher vor Aufnahmebeginn die Verbindung zum 2TR IN-Eingang des Mixers!**

[21] Der PMH518M besitzt einen *AMP INSERT*-Anschluss, der für unterschiedliche Anwendungen vorgesehen ist. Zum einen können Sie hierüber nur die Endstufe des Mixers nutzen, um beispielsweise einen Preamp anzuschließen. Für diese Anwendung können Sie ein 6,3-mm Monoklinkenkabel verwenden, wo das Signal über die Spitze des Steckers geführt wird. Zusätzlich kann der AMP INSERT-Anschluss als Ausgang genutzt werden, um nur die Mixersektion zu verwenden und einen separaten Verstärker anzuschließen. Für diese Anwendung müssen Sie ein 6,3-mm Stereoklinkenkabel verwenden, da das Signal über den Ring des Steckers geführt wird.

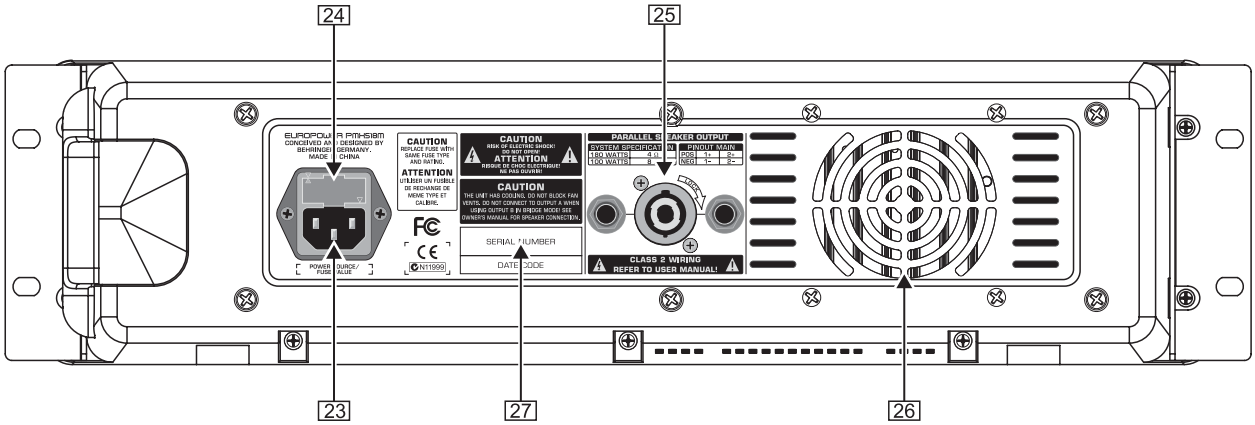

Abb. 2.2: Bedienungselemente und Anschlüsse auf der Rückseite

22 Mit dem *POWER*-Schalter nehmen Sie das Gerät in Betrieb. Der POWER-Schalter sollte sich in der Stellung "Aus" befinden, wenn Sie die Verbindung zum Stromnetz herstellen.

☞ **Beachten Sie bitte: Der POWER-Schalter trennt das Gerät beim Ausschalten nicht vollständig vom Stromnetz. Ziehen Sie deshalb das Kabel aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.**

2.4 Rückseite

23 Die Netzverbindung erfolgt über eine *IEC-KALTGERÄTEBUCHSE*. Ein passendes Netzkabel gehört zum Lieferumfang.

24 Am *SICHERUNGSHALTER* des Geräts können Sie die Sicherung austauschen. Beim Ersetzen der Sicherung sollten Sie unbedingt den gleichen Typ verwenden. Beachten Sie hierzu die Angaben in Kapitel 6 "TECHNISCHE DATEN".

25 An den drei *PARALLEL SPEAKER OUTPUT*-Anschlüssen wird das Mono-Main-Signal über einen Neutrik® Speakon®-kompatiblen Lautsprecheranschluss (Pins 1+/1- und 2+/2-) und über zwei 6,3-mm Monoklinkenanschlüsse ausgespielt.

☞ **Die Impedanz des angeschlossenen Lautsprechers darf nicht weniger als 4 Ω betragen.**

☞ **Zur korrekten Polung Ihrer Lautsprecherkabel beachten Sie bitte die Hinweise zur Pin-Belegung auf der Rückseite des Gerätes.**

26 Hier befindet sich der Lüfter des Geräts.

27 *SERIENNUMMER*.

3. DIGITALER EFFEKTPROZESSOR

100 ERSTKLASSIGE EFFEKTE

Das PMH518M verfügt über einen eingebauten digitalen Stereoeffektprozessor. Dieser Effektprozessor bietet Ihnen eine Fülle von Standardeffekten wie z. B. Hall, Chorus, Flanger, Delay und diverse Kombinationseffekte. Über die FX-Regler in den Kanälen können Sie den Effektprozessor mit Signalen speisen. Das integrierte Effektmodul hat den Vorteil, dass es nicht verkabelt werden muss. Damit wird die Gefahr von Brummschleifen oder ungleichen Pegeln von vornherein ausgeschlossen und so die Handhabung wesentlich vereinfacht.

Presets 00 - 09:	**Hall**
Presets 10 - 19:	**Room**
Presets 20 - 29:	**Plate**
Presets 30 - 39:	**Gated/Reverse**
Presets 40 - 49:	**Early Reflections**
Presets 50 - 59:	**Delay**
Presets 60 - 69:	**Chorus**
Presets 70 - 79:	**Phase/Pitch**
Presets 80 - 89:	**Multi 1**
Presets 90 - 99:	**Multi 2**

4. INSTALLATION

4.1 Netzverbindung

Beim Ersetzen der Sicherung sollten Sie unbedingt den gleichen Typ verwenden.

Die Netzverbindung erfolgt über ein Netzkabel mit Kaltgeräteanschluss. Sie entspricht den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen.

☞ **Beachten Sie bitte, dass alle Geräte unbedingt geerdet sein müssen. Zu Ihrem eigenen Schutz sollten Sie in keinem Fall die Erdung der Geräte bzw. der Netzkabel entfernen oder unwirksam machen.**

4.2 Audioverbindungen

Die Klinkenein- und ausgänge des BEHRINGER EUROPOWER-Mixers sind mit Ausnahme der symmetrischen Mono-Line-Eingänge als unsymmetrische Monoklinkenbuchsen ausgelegt. Selbstverständlich können Sie das Gerät sowohl mit symmetrischen als auch mit unsymmetrischen Klinkensteckern betreiben. Die Tape-Ein- und Ausgänge liegen als Cinch-Anschlüsse vor.

☞ **Achten Sie unbedingt darauf, dass die Installation und Bedienung des Gerätes nur von sachverständigen Personen ausgeführt wird. Während und nach der Installation ist immer auf eine ausreichende Erdung der handhabenden Person(en) zu achten, da es ansonsten durch elektrostatische Entladungen o. ä. zu einer Beeinträchtigung der Betriebseigenschaften kommen kann.**

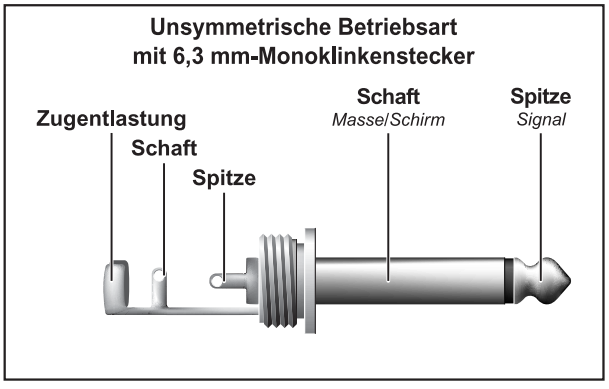

Abb. 4.1: 6,3-mm-Monoklinkenstecker

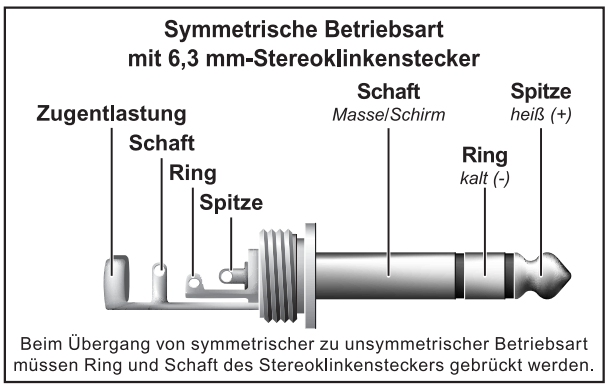

Abb. 4.2: 6,3-mm-Stereoklinkenstecker

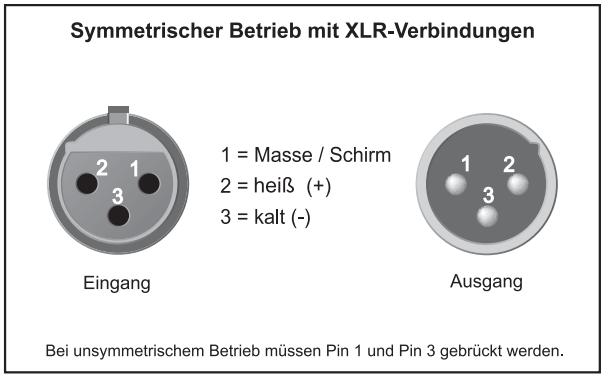

Abb. 4.3: XLR-Verbindungen

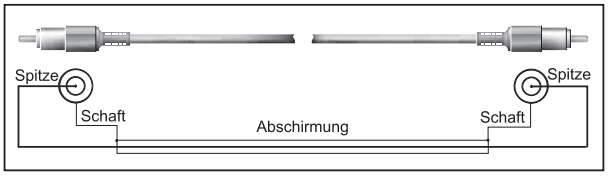

Abb. 4.4: Cinch-Kabel

4.3 Lautsprecheranschlüsse

Ihr EUROPOWER-Mixer verfügt über qualitativ hochwertige Lautsprecheranschlüsse (Neutrik® Speakon®-kompatibel), die problemlosen Betrieb garantieren. Der Speakon®-Stecker wurde speziell für Lautsprecher mit hoher Leistung entwickelt. Wird er in die zugehörige Buchse gesteckt, so verriegelt dieser und kann nicht versehentlich gelöst werden. Er schützt vor elektrischem Schock und stellt die korrekte Polung sicher. Jede der Lautsprecherbuchsen führt ausschließlich das zugewiesene Einzelsignal (s. Tab. 4.1/Abb. 4.5 und Bedruckung auf der Rückseite des Geräts).

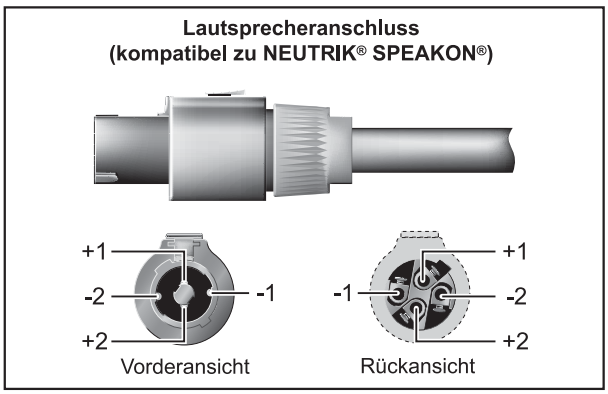

Abb. 4.5: Professionelle Lautsprecheranschlüsse

Bitte verwenden Sie ausschließlich handelsübliche SPEAKON®-Kabel (Typ NL4FC), um Ihre Lautsprecher mit dem EUROPOWER-Mixer zu verbinden. Überprüfen Sie die Pin-Belegung Ihrer Lautsprecherboxen und -kabel in Abhängigkeit von dem Lautsprecherausgang des Geräts, den Sie benutzen.

EUROPOWER PMH518M				
OUTPUT	1+	1-	2+	2-
MAIN MONO	POS	NEG	POS	NEG

Tab. 4.1: Pin-Belegung des Lautsprecheranschlusses

5. ANWENDUNGSBEISPIELE

Diese Abbildung zeigt Ihnen nur ein Beispiel, wie die Kanäle des Power Mixers belegt werden können. Es beinhaltet den Anschluss von Mono- und Stereoquellen, wobei die Tape In- und Out-Anschlüsse zusätzlich zur Playback-Einspielung und zur Aufnahme dienen.

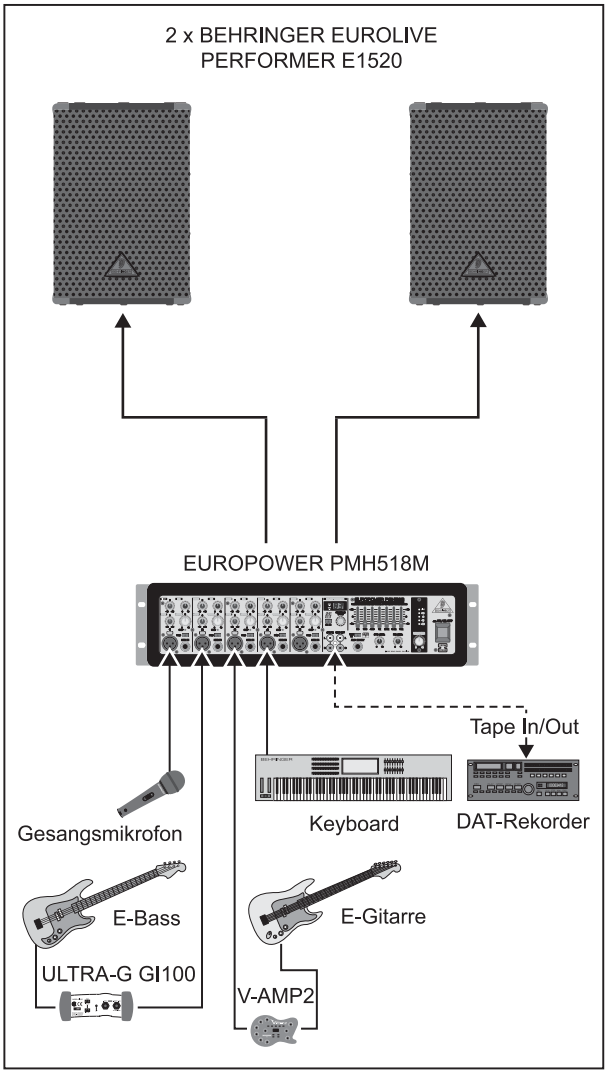

Abb. 5.1: Standard-Setup

In der folgenden Abbildung wird der PMH518M als Monitormixer in Kombination mit einem BEHRINGER EURODESK SL2442FX-PRO benutzt, welches das F.O.H Main Mix-Signal liefert. Der PMH518M empfängt das Aux Send-Signal des EURODESK, das für den Monitormix auf der Bühne genutzt wird.

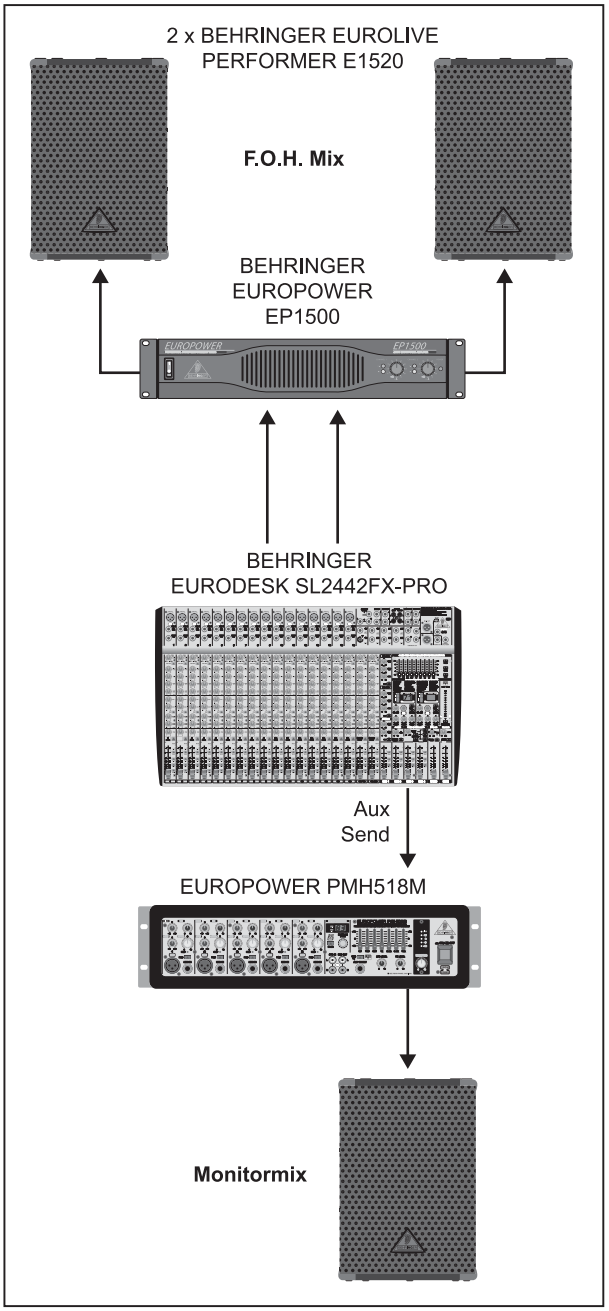

Abb. 5.2: Setup mit dem PMH518M als Monitormixer

6. TECHNISCHE DATEN

MIKROFONEINGÄNGE	
Typ	XLR, elektronisch symmetriert
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)	
@ 0 Ω Quellwiderstand	-122 dB / -125 dB A-gewichtet
@ 50 Ω Quellwiderstand	-122 dB / -125 dB A-gewichtet
@ 150 Ω Quellwiderstand	-121 dB / -124 dB A-gewichtet
Frequenzgang	< 10 Hz - 100 kHz (-1 dB), < 10 Hz - 200 kHz (-3 dB)
Verstärkungsbereich	+33 dB, +8 dB mit Pad
Max. Eingangspegel	+12 dBu @ 10 dB Gain
Impedanz	ca. 2,2 kΩ symmetrisch, 1,1 kΩ unsymmetrisch
Rauschabstand	110 dB / 114 dB A-gewichtet (-11 dBu In @ +33 dB Gain)
Verzerrungen (THD+N)	0,001% / 0,0008% A-gewichtet
MONO LINE-EINGÄNGE	
Typ	6,3-mm Stereoklinkenbuchse, symmetrisch
Impedanz	ca. 80 kΩ symmetrisch, 40 kΩ unsymmetrisch
Max. Eingangspegel	+30 dBu
EQ	
Low	80 Hz / ±15 dB
High	12 kHz / ±15 dB
MAIN MIX-SYSTEMDATEN	
Rauschen	
Main mix @ -∞,	
Kanal-Fader -∞	-106 dB / -110 dB A-gewichtet
Main mix @ 0 dB,	
Kanal-Fader -∞	-87 dB / -90 dB A-gewichtet
Main Mix @ 0 dB,	
Kanal-Fader @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-gewichtet
LAUTSPRECHERAUSGÄNGE	
Typ	Neutrik® Speakon®-kompatibel, 6,3-mm Monoklinkenbuchsen
Lastimpedanz	4 - 16 Ω
DSP	
Wandler	24-bit Delta-Sigma,
Abtastrate	40 kHz
DISPLAY	
Typ	2-stellige, 7-Segment Anzeige
VERSTÄRKER	
Leistung @ 4 Ω	1 x 180 W
Leistung @ 8 Ω	1 x 100 W
STROMVERSORGUNG	
Netzspannung	U.S./Kanada 120 V~, 60 Hz China/Korea 220 V~, 50 Hz Europa/U.K./Australien 230 V~, 50 Hz Japan 100 V~, 50 - 60 Hz Generelles Exportmodell 120/230 V~, 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 290 W
Sicherung	100 - 120 V~: **T 6,3 A H** 250 V 220 - 240 V~: **T 3,15 A H** 250 V
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss
ABMESSUNGEN/GEWICHT	
Abmessungen (H x B x T)	ca. 117 mm x 470 mm x 225 mm
Gewicht	ca. 7,2 kg

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

7. GARANTIE

§ 1 VERHÄLTNIS ZU ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGS-RECHTEN UND ZU NATIONALEM RECHT

1. Durch diese Garantie werden die Rechte des Käufers gegen den Verkäufer aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht berührt.

2. Die vorstehenden Garantiebedingungen der Firma BEHRINGER gelten soweit sie dem jeweiligen nationalen Recht im Hinblick auf Garantiebestimmungen nicht entgegenstehen.

D

§ 2 ONLINE-REGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte Ihr neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter www.behringer.com (bzw. www.behringer.de) im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

§ 3 GARANTIELEISTUNG

1. Die Firma BEHRINGER (BEHRINGER International GmbH einschließlich der auf der beiliegenden Seite genannten BEHRINGER Gesellschaften, ausgenommen BEHRINGER Japan) gewährt für mechanische und elektronische Bauteile des Produktes, nach Maßgabe der hier beschriebenen Bedingungen, eine Garantie von einem Jahr* gerechnet ab dem Erwerb des Produktes durch den Käufer. Treten innerhalb dieser Garantiefrist Mängel auf, die nicht auf einer der in § 5 aufgeführten Ursachen beruhen, so wird die Firma BEHRINGER nach eigenem Ermessen das Gerät entweder ersetzen oder unter Verwendung gleichwertiger neuer oder erneuerter Ersatzteile reparieren. Werden hierbei Ersatzteile verwendet, die eine Verbesserung des Gerätes bewirken, so kann die Firma BEHRINGER dem Kunden nach eigenem Ermessen die Kosten für diese in Rechnung stellen.

2. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das Produkt frachtfrei zurückgesandt.

3. Andere als die vorgenannten Garantieleistungen werden nicht gewährt.

§ 4 REPARATURNUMMER

1. Um die Berechtigung zur Garantiereparatur vorab überprüfen zu können, setzt die Garantieleistung voraus, dass der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler die Firma BEHRINGER (siehe beiliegende Liste) **VOR** Einsendung des Gerätes zu den üblichen Geschäftszeiten anruft und über den aufgetretenen Mangel unterrichtet. Der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler erhält dabei eine Reparaturnummer.

2. Das Gerät muss sodann zusammen mit der Reparaturnummer im Originalkarton eingesandt werden. Die Firma BEHRINGER wird Ihnen mitteilen, wohin das Gerät einzusenden ist.

3. Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert.

§ 5 GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Garantieleistungen werden nur erbracht, wenn zusammen mit dem Gerät die Kopie der Originalrechnung bzw. der Kassenbeleg, den der Händler ausgestellt hat, vorgelegt wird. Liegt ein Garantiefall vor, wird das Produkt grundsätzlich repariert oder ersetzt.

2. Falls das Produkt verändert oder angepasst werden muss, um den geltenden nationalen oder örtlichen technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen des Landes zu entsprechen, das nicht das Land ist, für das das Produkt ursprünglich konzipiert und hergestellt worden ist, gilt das nicht als Material- oder Herstellungsfehler. Die Garantie umfasst im übrigen nicht die Vornahme solcher Veränderungen oder Anpassungen unabhängig davon, ob diese ordnungsgemäß durchgeführt worden sind oder nicht. Die Firma BEHRINGER übernimmt im Rahmen dieser Garantie für derartige Veränderungen auch keine Kosten.

3. Die Garantie berechtigt nicht zur kostenlosen Inspektion oder Wartung bzw. zur Reparatur des Gerätes, insbesondere wenn die Defekte auf unsachgemäße Benutzung zurückzuführen sind. Ebenfalls nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader, Crossfader, Potentiometer, Schalter/Tasten, Röhren, Gitarrensaiten, Leuchtmittel und ähnliche Teile.

4. Auf dem Garantiewege nicht behoben werden des weiteren Schäden an dem Gerät, die verursacht worden sind durch:

- ▲ unsachgemäße Benutzung oder Fehlgebrauch des Gerätes für einen anderen als seinen normalen Zweck unter Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Firma BEHRINGER;
- ▲ den Anschluss oder Gebrauch des Produktes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht;
- ▲ Schäden , die durch höhere Gewalt oder andere von der Firma BEHRINGER nicht zu vertretende Ursachen bedingt sind.

5. Die Garantieberechtigung erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht autorisierte Werkstatt oder durch den Kunden selbst repariert bzw. geöffnet wurde.

6. Sollte bei Überprüfung des Gerätes durch die Firma BEHRINGER festgestellt werden, dass der vorliegende Schaden nicht zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt, sind die Kosten der Überprüfungsleistung durch die Firma BEHRINGER vom Kunden zu tragen.

7. Produkte ohne Garantieberechtigung werden nur gegen Kostenübernahme durch den Käufer repariert. Bei fehlender Garantieberechtigung wird die Firma BEHRINGER den Käufer über die fehlende Garantieberechtigung informieren. Wird auf diese Mitteilung innerhalb von 6 Wochen kein schriftlicher Reparaturauftrag gegen Übernahmen der Kosten erteilt, so wird die Firma BEHRINGER das übersandte Gerät an den Käufer zurücksenden. Die Kosten für Fracht und Verpackung werden dabei gesondert in Rechnung gestellt und per Nachnahme erhoben. Wird ein Reparaturauftrag gegen Kostenübernahme erteilt, so werden die Kosten für Fracht und Verpackung zusätzlich, ebenfalls gesondert, in Rechnung gestellt.

§ 6 ÜBERTRAGUNG DER GARANTIE

Die Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer (Kunde des Vertragshändlers) geleistet und ist nicht übertragbar. Außer der Firma BEHRINGER ist kein Dritter (Händler etc.) berechtigt, Garantieversprechen für die Firma BEHRINGER abzugeben.

§ 7 SCHADENERSATZANSPRÜCHE

Wegen Schlechtleistung der Garantie stehen dem Käufer keine Schadensersatzansprüche zu, insbesondere auch nicht wegen Folgeschäden. Die Haftung der Firma BEHRINGER beschränkt sich in allen Fällen auf den Warenwert des Produktes.

* Nähere Informationen erhalten EU-Kunden beim BEHRINGER Support Deutschland.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Die hier abgebildeten oder erwähnten Namen anderer Firmen, Institutionen oder Publikationen und deren jeweilige Logos sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Ihre Verwendung stellt in keiner Form eine Beanspruchung des jeweiligen Warenzeichens oder das Bestehen einer Verbindung zwischen den Warenzeicheninhabern und BEHRINGER® dar. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt BEHRINGER® keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. BEHRINGER®-Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von BEHRINGER® und haben keinerlei Befugnis, BEHRINGER® in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH gestattet. BEHRINGER ist ein eingetragenes Warenzeichen.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN. © 2006 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,47877 Willich-Münchheide II, Deutschland.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903